

DIURNALU GLUMETIU SOCIALE-POLITICU-TOCU.

Foi'a acést'a ese tota Marti sér'a,
— dar prenumeratiunile se priimescu
in tóte dílele.

Pretiul pentru Ostrunguri'a: pre anu
8 fi. pre $\frac{1}{2}$ de anu 4 fi. pre unu tri-
luniu 2 fi. éra pentru Strainetate:
pre anu 10 fi. pre $\frac{1}{2}$ de anu 5 fi.
pre unu triluniu: 2 fi. 50 cr. in v. a.
Unu exemplar costă 15 cr.

Tóte siodieniele și banii de prenu-
meratime sunt de a se tramite la
Redactiunea diurnalului:
Aradu, Strat'a Teleki-ana, nrulu 27.

Insertiunile se primesc cu 7 cr. de
linia, și 30 cr. tacse timbrale.

Sierpele și Pil'a.

Se dice, că unu sierpe fiindu d'in intemplare
Vecinu c'o feraria, constrinsu de-o fóme mare
Se strecură 'nauntru și ne putendu gasi
De hrana-o firimitia, se navalii pe-o pila
Cereandu-se s'o róda; dér' sierpelui eu mila
Unélt'a de feru tare ast-felu ridiendu vorbi:
„Sermane ignorente, ei! ce pretindi a face!
„Te-atingi d'unu lucru fórté cu multu mai multu ca tine!
„Cautandu, neintelepte, să me distrugi pe mine,
„Toti dintii iti vei rumpe. Pe mine să m'atace
„Ai timpului potu numai; vedi dér' ia-ti séma bine!

* * *

Acstea vi se indrépta O! spirite anguste
Ce n'ati creatu nimica și ce sfasiati totu!
Dér' ce credeți voi óre, că dintii vostrui potu
Insulte să imprime
P'atâtea scieri 'nalte frumóse și sublime,
P'atâtea nume-anguste? . .
Mai tari ca diamantulu fientielor imfime
Sunt ele pentru voi
Si totu d'a-una 'n lume voru fi frumóse, nuoi!

Alexandru A. Macedonschi.

Gur'a Satului in diet'a Ungariei.

— Topitóriele d'in lun'a lui cuptoriu. —

Vi promisesemai a de una-dì, că voi con-
tinuá relatandu-vi fidelu despre desbaterile a supra-
pro. de legi referitorie la seminariele jidovesci și
nemnisiugulu celoru provediuti cu pei de cane s. c. l.

Sà le vedemu déra.

Nainte de tóte inse, am să vi facu cunoseatu,
éà in urm'a gróznicei calduri ardietorie și topitorie,
ea nu cum-va să aburedui și asiè să disparu, am pa-
rasit lu loculu meu de mai nainte, adeca scaunulu min-
tiunisoru, și de presentu am locu separatu, — intr'o
bute cu apa rece, și de a-ci vi facu acum acestu
reportu.

Dér' să audim desbaterile.

La ordinea silei este reportulu mintrului preste
scoli despre fundulu rabiniloru și stacteriloru in spe.

Tre Fort. min. de invetiatura: Onorata casa! V'am spusu eu anii trecuti, că noi suntemu barbari. Si am avutu dreptu. P'entru acea déra considerandu, că toti banii și creditulu nostru au voagiata déjà in busunariele jidoviloru; considerandu, că si dinsii au venit d'in Ási'a; considerandu, că ne vomu mai imulti; pe scurtu, considerandu multe consideratiuni, asi fi de parere, ca să facem in tóte orasiele mai marisioré seminarie jidovesci, d'in cari desiguru voru esii numai patrioti buni și unguri adeverati (helyes, ugy van.) —

Eug. Kál Lay: Onor. casa! Eu nu-su jidovu (ilaritate) și neci nu vreau să fiu (voci: că te-omu face, hohotu și aplause). Eu cunoscu multi jidovi, chiaru și in acést'a on. casa (applause, sgometu mare, voci: el áll, haljuk) numai cătu aceia adi toti sunt „becsületes magyarok s hon-
polgárok“-i (applause prelungite). Cunoscu jidovi „orto-
doesi“ și „uj magyarok“-i (éjen, aplause). Cu tóte aceste
nu mi-ar placè să avemu seminarie jidovesci, éà-ci
și asiè sunt multi stacteri la noi in tiéra și ni-au
luatu ei destulu la briciu pana acuma (helyes, aplause.).

C. Tis'a: Inca inainte de ivirea némulu jido-
veseu și pana adi; precum și in venitoriu in casu de
perirea loru numai și numai ungurésca casa! Jidani
sunt buni patrioti, deci faca-se unguri, și-atunci potu
sà se califice in Colegiile nóstre (helyes, aplause prelungite).

Dupa-ce se gata cu totulu fu duse era a casa si assé-diata era in corfa cu lingurele de argintu.

D'in césulu acest'a ea fu folosita totu ca lingura de argintu, fore ca sa se scia, ca ea este de lemn, — ei, der' anim'a ei plina de plumu si de dorere, adeseori o facea nemultumita.

Asie trecuta mai multi ani de falosia, der' si cu multe doreri si mustrari.

Intr'o di de tompna inse domn'a casei a morit.

Lingur'a de lemn s'a imbucuratu forte tare de mortea ei, ca-ci la casa, afora de domn'a, nime nu scia, ca ea este lingura de lemn argintita si cu greutate de plumbu.

— Acuma neci unu susetu nu scia, — dicea ea in sine — ca eu-su lingura de lemn, deci renumele meu este si va fi vecinicu.

Ei, der' ce s'a intemplat? . . .

Argintarie, dupa mortea domnei s'a vendutu unui argintariu, care a-poi le gati de topitu, ca sa faca alte linguri din ele.

Candu zar'i bieta lingura de lemn vasulu de topitu in care trebuia nesmintit s'a ajunga si ea, a inceputu a se plange catra celealte lingure, ca catu sunt omului de tirani facete de ele, bietele fapture fore neci unu aperitoriu. . .

— Vai, vai, ne voru nimici, . . . — stig'a ea neliniscita si desnedesduita!

— Ba nu — respunsera celealte lingure de argintu — ci ne vomu curat de aram'a si de celealte mestecaturi ce voru fi in noi, si atunci vomu fi si mai bune si si mai frumose, decat cum fuseram pana acum.

Der' lingur'a de lemn era nemangaiata, si candu argintariulu vru s'o arunce si pre ea in topitoru nefericita lingura striga cu glasu tremurendu:

— Iubite maestrule, eu de abuna-sema-su lingura de argintu, der' nu-su din argintu ca celealte, ci dintr'unu sou cu multu mai bunu, care nu sfere topitoria, ci de locu se face nevediutu.

— Asie der'a esci de argintu-viu? — o intrebata maiestru?

— Pote. Pentru acea der'a nu me pune in topitoria, ca vei avea numai paguba de mine.

— Ei, tu nu poti fi argintu-viu, ci pote arama. . .

— Domne feresce! cum poti gandi asie ceva despre mine!?

— Ori, pote esci plumbu?

— Plumbu? . . . D'a-poi ca dora vedi Dta bine, ca nu-su din plumbu!?

— Voi vedet indata — dice argintariulu nenduratu, si ou aceste voi sa indorie plesa lingurei, der' acea se fransa si plumbulu din ea cadiu la pamantu. . .

— Aha! — dice elu atunci — acum pricepu, asie der'a tu esci de lemn? . . .

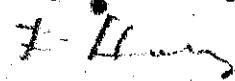
Da, asie este — dice lingur'a de lemn sentindu-se usiurata, ca a esit plumbulu din trins'a. —

Da, eu-su numai o lingura de lemn, iubite maestrule, si neci nu mai voiescu sa fiu alta, decat numai si numai lingura de lemn.

Descarcă deci argintulu de pe mine, lipescere-me pre cum me vei poti, si du-me era afora in cuina intre celealte lingure de lemn, ca sa li potu spune si loru, ce mare nebunia este a te falosi si a fugi dupa domn'a lingureloru de argintu. . . .

Me suji pe-o sié.

Si-o spusei asie!



Corepondinte.

Brieful lui Honz din Siebisiu catra Gur'a Satului.

Hoch Wohlgeboren Cura von Sat!

Nu wozut schi nu auvit la Dumniwostru kit helukru mare fost la noi, kind noj ales un representans für diet'a hel din zara wugureske?

Dake nu, atunsth skrie jo la Domniwostru totu kum fost a hel alezere schi cine ist heute a nost de kip purtator.

In helealte woche, kind fost, nu schtiu punctlich,

dare fost mare haborusag in oraschul nost, schi tote ziwa tot strigat womeni sase schi rununi ke „eljen“!

Adeka fost alegere de deputazion für dieta von zara wunguresk.

La candidation aber fost doi womeni, pe care noi nu wozut dc kind vinit noi po lume. Unu fost etwas „Erdödy“ helalalt ce va „Apáthy“ beide rumuni fein schi forte invetiate.

Kind kemant la noi se facem unser wocs, noi fokut frage, ke ce fel de profesion sint unser candidaten.

Un kortes spus ke a sa candidatu fost sase; helelalt spus ke ist rumuni, also se facem cu wochsur la elu.

Noi sase dare zinut cu unser, jare rumuni zimut la rumuni. Aber venit. alt kortes schi spus ke unser candidaten inke este rumuni.

Atunsth la frate rumuni strigat „se traska“ schi apukat unul la altul de kopf schi fokut un mare, betaia schi swade; jare noi remas in pasiv, adeka nu fokut nimicu, nu maj fugit schi rebdat kind kapetatum kite un palme bun schi walachis. —

Kind sase toti fugit, atunsth, rumuni fokut zwei tabere schi inceput jare striga tare ke „se traska“!

Une strige ke „Erdödy“ este rumun mai mare; helalte striga, ke ba nu sonder „Apáthy“, — schi haste betaie zinut bis fokut alegere, kind ales rumuni hei cu pantaloni pe „Erdödy“ de unser deputate.

Lebe dare hoch la woi rumuni ke putut alege einmal schi woi in cerk rumunescu un deputat rumun wie „Erdödy“!

Schi jezt ku plekesthune,

Honz, cu cisme mari.
Bürger aus Sacsen-Sebe.

Un'a Alt'a.

(Sarutare scumpa.) Principele Momonofu pentru o sarutare capata de la imperatresa Rusiei Ecaterina a unu diamantu de mare pretiu. Momonofu lu-dete principesei Alessandr'a pentru doue sarutari. Audindu aceasta imp. Ecaterina, trimise la Alessandr'a 10 femei, cari i dedera 100. de vergele pe spatele gole.

(Ce este omulu?) Unu egyptenu dice, ca omulu e faptura vorbitoria. — Boi dice, ca omulu e faptura dupa chipulu lui Domnedieu. Aeschilu dice, ca omulu e fiului pamantului: Socrate dice, ca omulu e Domnedieu micu. Pindor dice, ca e umbr'a somnului. — Homer si Osian dice, ca e umbr'a cadietoria. Schakespere dice, ca e umbr'a somnului. — Kiop dice, ca e fiului pulverei. — Philemon dice, ca e prieten'a necasurilor. Jean Paul dice, ca e semi-Dieu — Schiller dice, ca e domnului naturei. Cicero dice, ca e faptura intielupta. Plato dice, ca e animalu cu doue petiere fore pene. — Darwin lingusindu-i lumenesc moima. —

(Ce e ostasiulu?) Unu némtiu isesusitu dice, ca ostasiulu e unu nefericitu nascutu din muiere spre rebdari, tunsu pone la pele, injoratu a dese ori, flamanditoriu, rodietoriu de profontu comisu, mergeitoriu de frica in lupta — fugetoriu din naintea imicului cu pasi duplicati, asudatoriu de frica, bunu servitoriu; érn'a de frigu zgriburitoriu, dileriu pentru 6 cr. in fine remuneratu cu hobsita, a-poi a casa paditoriu de nöpte, séu pastoriu comunala, séu céristoriu si de multe ori de forme moritoriu.

Unu preparandu romanu de la preparand'a de statu cu cursuri paralele (rom. si mag.) d'in Dev'a, a cumparatu mai a de una-dì slanina (clisa) ca să mai seuite nitielu costuln celu bunu de statu

Pilariat'a i-a invalidu slanin'a intr'unu petecu de diariu. D'in intemplare chiaru intr'o remasitia d'in „Concordia“.

Observendu preparandulu, că invalidórea e tiparitura romanésca, incepù să cetésca de pe ea.

In momentul acel'a trecù pe langa elu unu mare patriotu, care vedîndu, că nefericitulu de preparandu cetesce tiparitura romanésca, cuprinsu de o natiunala frica, de locu fugí a casa, scrisà la tôte diarele unguresci, că in preparand'a de statu d'in Dev'a se priimescu și cresc Daco-romani; și de alt'a parte a telegrafatul la toti ministrii, că pâtr'a e in periclu, deci să ordonedie de locu incusitiune. —

Se vorbesce, că incusitiunea s'a și inceputu deja, și că rezultatulu va fi acela, ca in venitoriu se va sterge cu totulu limb'a rom. d'in preparand'a d'in Dev'a.

Asìe li trebuie să preparandiloru romani, pentru ce nu cumpara de la pilaritie, care au diarie unguresci.

S'a latitù fam'a in tòta tiéra, că de cîte-vă dile, mai alesu in partile locuite de romani, au napadit locuste. —

Pentru liniscirea toturorù grabimur a aduce la cunoscintia publica, că acele bidiganie nu sunt locuste, ci ómeni cinstiti ca și noi, numai cătu sunt executori....

Mintiuni prospete.

Mamáligarii au abdîsu cu totalu de a mai manjocana, și să resolvira unanimamente a lucră de aci nainte și romesce.

La Tabl'a reg. de la M. Osorhei se va denumi unu jude de romanu.

Gur'a Satului numai are trebuintia de colaboratori esterni și de prenumeranti și neci nu mai are restanti.

TRÉNC'A și FLÉNC'A.



T. Asìe déra, in venitoriu cei ce voru remaine in restantia cu birulu, nu voru potè fi alegatoru.

F. Asìe se aude, că a votatu diet'a ungurésca.

T. Eh bine, a-poi atunci cine va fi alegatoru, că tòta lumea e in restantia.

F. Cine déca nu noi femeile.

T. Cum intielegi tu ast'a.

F. Asìe, că noi neci odata nu vomu remaine in restantie cu biruile nôstre de lucsu, și astu-feliu de a-cuma numai noi vomu elegi deputati!

TAZ'D'A și MAND'A.



T. Audi, audi, frate Mando, ce vice-comite iscusitù mai au cei dela Csik Somlyo d'in secuime!

M. S'audimur!

T. A-poi constitutiunali'a Sa Puskás Ferencz hi-reatulu v. comite a afiatu de forte constitutionalu a opri mai a de una-dì tienerea adunarei generali a despartiementului XVII alu Asoci. transil. conchiamate la Borsecu.

M. Si pentru ce ore?

T. Desiguru, pentru ca să arete lumei, că cătu de bine scie și pricepe C. Sa legile; — său pote că să teme, nu cum-va romanii cei multi d'in secuime, audindu limb'a loru și vîdiendu fratii de unu sange nu voru mai dorîa se face secui; și atunci domniș nu voru mai potè imbetă lumea cu apa rece, cu secuuii cei multi ai loru.

M. A-cum intielegu.

T. Se vorbesc, că metropolitulu Ivacovicicu va fi alesu de patriarchu serbescu.

M. Nu se poate, că dôra S. S. a-cuma e romanu.

T. Vorbe góle... Déca lu-voru alege, va fi éra serbu și éca-é pace.

M. Hm! Dici ce-va. Domnii cei mari se potu facez ce vreau ei.

T. D'a-poi déca serbii voru alege de patriarchu alu loru, pe Ivacovicicul nostru, pe cine vomu alege noi de metropolitu?

M. Déca éra nu vomu gasi omu de-acea treba, vomu aduce și vomu alege pe Popa-Tache dela Bucuresci.

T. Óre-ce să insemenne acea, că de unu tempu și in cottulu Aradului se persecuta notarii de romanii? fore lécu de vina și se suspendéza de-a valma?

M. Eh, politica innalta, constitutiunalismu Tabaidianescu.